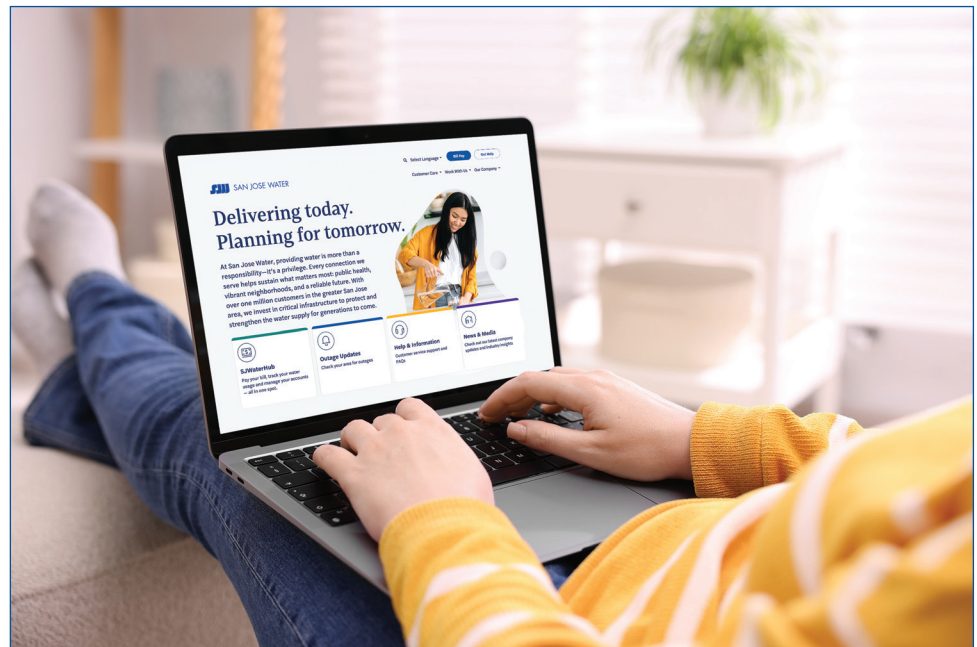


THÁNG TƯ, 2026 -  
THÁNG NĂM, 2026

- ▶ KHÁM PHÁ TRANG WEB MỚI CỦA CHÚNG TÔI!
- ▶ GÓC NHÌN HẬU TRƯỜNG: KIỂM TRA MẪU NƯỚC
- ▶ VAN ĐIỀU KHIỂN GIẾNG THREE MILE #10
- ▶ XÚC TIẾN BẢO VỆ NGUỒN NƯỚC
- ▶ CAP (CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ KHÁCH HÀNG)

**SJW** SAN JOSE WATER

# Bản Tin San Jose Water



PHỤC VỤ  
HÔM NAY.  
LÊN KẾ  
HOẠCH CHO  
NGÀY MAI.

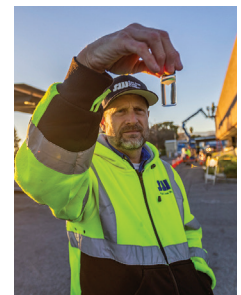


## KHÁM PHÁ TRANG WEB MỚI CỦA CHÚNG TÔI!

Khám phá trang web mới của chúng tôi! Quý vị vẫn sẽ tìm thấy tất cả các tính năng và tài nguyên quen thuộc, nay với giao diện mới hiện đại hơn và dễ điều hướng hơn. Xem tại: [sjwater.com](http://sjwater.com)

## GÓC NHÌN HẬU TRƯỜNG: KIỂM TRA MẪU NƯỚC

Tại SJW, hành trình cung cấp nước uống chất lượng cao bắt đầu từ khâu kiểm tra nghiêm ngặt. Chúng tôi thực hiện hơn 18,000 xét nghiệm mỗi năm để đáp ứng các tiêu chuẩn nghiêm ngặt của tiểu bang và liên bang. Mỗi tuần, đội ngũ chất lượng nước lấy mẫu tại 90-100 trạm và hơn một chục giếng nước. Các mẫu vi sinh được phân tích tại phòng thí nghiệm Montevina, đồng thời nhân viên hiện trường kiểm tra mức clo để đảm bảo khử trùng hiệu quả. Chúng tôi thường xuyên đo lường độ pH, nhiệt độ, clo và vi khuẩn. Tại các điểm quan trọng, chúng tôi còn kiểm tra thêm florua, độ cứng của nước và các sản phẩm phụ khử trùng. Các giếng được kiểm tra để phát hiện kim loại, PFAS, nitrat và các chất ô nhiễm tiềm ẩn khác. Nguồn nước mặt và các lưu vực được giám sát chặt chẽ để giúp chúng tôi cung cấp nước mà quý vị có thể tin tưởng.





## CẬP NHẬT DỰ ÁN: VAN ĐIỀU KHIỂN GIẾNG THREE MILE #10

Khi không phục vụ, giếng #10 mới được lắp đặt của chúng tôi có mức độ đục (các hạt đất lơ lửng) vượt quá mức cho phép trong hệ thống phân phối nước theo quy định của Ủy Ban Tiện Ích Công Cộng California. Để duy trì mức độ đục trong giới hạn cho phép, chúng tôi đã lắp đặt hai van tự động điều khiển từ xa nhằm giữ cho bơm giếng #10 hoạt động trong quá trình chuyển nước vào hệ thống phân phối (đến khách hàng). Giải pháp này cũng giúp giảm công tác bảo trì hệ thống và hạ thấp chi phí vận hành.

## THÚC ĐẨY BẢO VỆ NGUỒN NƯỚC THÔNG QUA NGHIÊN CỨU CẤP QUỐC GIA

Bảo vệ chất lượng nguồn nước là một trong những cách hiệu quả nhất để cung cấp nước uống sạch, đáng tin cậy cho hiện tại và cho các thế hệ tương lai. Để tăng cường công tác này, SJW đang hợp tác với Water Research Foundation (WRF) trong một chương trình nghiên cứu cấp quốc gia tập trung vào Bảo Vệ Nguồn Nước (Source Water Protection, SWP). Thông qua sự hợp tác này, SJW đang đóng góp vào một nghiên cứu của WRF nhằm đánh giá hiệu quả thực tế của các chiến lược chủ động bảo vệ lưu vực và nguồn nước, cũng như cách chúng mang lại giá trị đo lường được cho khách hàng. Nghiên cứu được thiết kế nhằm giúp các đơn vị cung cấp tiện ích hiểu rõ hơn giá trị của các biện pháp SWP như quản lý đất đai, giảm nguy cơ cháy rừng và bảo vệ chất lượng nước thượng nguồn bằng cách liên kết kết quả môi trường với lợi ích vận hành, xử lý và chi phí dài hạn. Kết quả sẽ hỗ trợ xây dựng các hướng dẫn rõ ràng và nhất quán hơn cho các đơn vị cấp nước trên toàn quốc, đồng thời củng cố cam kết của chúng tôi trong việc bảo vệ lưu vực cung cấp nước uống cho quý vị.



## CAP (CHƯƠNG TRÌNH HỖ TRỢ KHÁCH HÀNG)

Nếu quý vị đang gặp khó khăn trong việc thanh toán hóa đơn tiền nước, chúng tôi luôn sẵn sàng hỗ trợ quý vị! Với CAP, khách hàng đủ điều kiện về thu nhập được hưởng chiết khấu 15% cho hóa đơn tiền nước của họ. Để đủ điều kiện, quý vị cần đáp ứng những yêu cầu sau:

- Hóa đơn của San Jose Water phải đứng tên quý vị hoặc quý vị phải là người thuê nhà có đồng hồ nước phụ trong một khu nhà di động.
- Quý vị không được khai là người phụ thuộc trong tờ khai thuế của người khác.
- Quý vị phải nộp lại đơn mỗi khi chuyển chỗ ở.
- Quý vị phải thông báo cho San Jose Water trong vòng 30 ngày nếu quý vị không đủ điều kiện tham gia CAP.

Tim hiểu thêm: [sjwater.com/cap](https://sjwater.com/cap)

Để xem phiên bản điện tử của tờ rơi hóa đơn này, hãy truy cập [sjwater.com/toroiheadon](https://sjwater.com/toroiheadon)

To see a digital version of this bill insert, visit [sjwater.com/bill-insert](https://sjwater.com/bill-insert)

Para consultar la versión digital de este inserto de factura, visite [sjwater.com/avisodefactura](https://sjwater.com/avisodefactura)

若要查看本账单插页的电子版本, 请访问 [sjwater.com/账单插页](https://sjwater.com/账单插页)

KẾT NỐI VỚI CHÚNG TÔI:



@sjwaterco



sjwater



@sjwaterco



San Jose Water

LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI:

☎ (408) 279.7900

🌐 [sjwater.com](https://sjwater.com)

✉ [customer.service@sjwater.com](mailto:customer.service@sjwater.com)

